

677836-2026 - Verseny

Svájc – Szoftvercsomag és információs rendszerek – IWB, Migration AC450 nach AC800M Node 22, 32, 41, 42 und 51

OJ S 190/2026 01/10/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés - Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: IWB Industrielle Werke Basel

E-mail-cím: submissionen@iwb.ch

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Villamos energiával kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: IWB, Migration AC450 nach AC800M Node 22, 32, 41, 42 und 51

Leírás: In der Kehrlichtverwertungsanlage Basel (KVA), sind ABB Prozesskontroller AC450 im Einsatz. Diese werden von ABB nicht mehr unterstützt/gewartet, sind daher am Ende ihrer Lebensdauer und müssen ersetzt werden. Der Kontroller-Ersatz wird in 2 unabhängigen Losen vergeben: - Los 1: Notwendige Hardware für Kontroller und IO-Stationen inklusive Schnittstellen. - Los 2: Softwaremigration bestehende Kontroller AC450 zu AC800M. Das Übersetzen der alten Software muss ohne Anpassung der verfahrenstechnischen Funktionen erfolgen.

Eljárásazonosító: a0fadb52-5cd6-4ee4-b069-5eb41235e67e

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 48000000 Szoftvercsomag és információs rendszerek

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Basel

Irányítószám: 4002

Ország alegysége (NUTS): Basel-Stadt (CH031)

Ország: Svájc

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Basel

Irányítószám: 4002

Ország alegysége (NUTS): Basel-Stadt (CH031)

Ország: Svájc

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Los 1 Hardware

Leírás: Ersetzt werden 5 AC450-Kontroller mit Nodenamen 22, 32, 41, 42 und 51. Eingesetzt werden neue ABB-Kontroller vom Typ AC800M PM866AK02. Die heute in Betrieb befindlichen, nicht redundanten AF100 Busse zu den S800 Peripherie Custer, müssen durch redundante Profibus-DP-Verbindungen ersetzt werden, inklusive der S800 Profibus-DP-Kopfmodule. Weiter sind die bestehenden Verbindungen zur Fremdperipherie (Kesselsicherheit, Stützbrennersteuerung, Krananlage, Turbine und div. Touchpanels) auf dem AC800M zu realisieren. Dies betrifft die seriellen Schnittstellen mit 3964(R) und RK512-Stack sowie Modbus RTU. Diese Verbindungsarten sollen vorerst mit den AC800M beibehalten und zu einem späteren Zeitpunkt situativ durch Profinet ersetzt werden. Die dazu notwendigen Profibus DP Gateways sind zu beschaffen und zu implementieren.

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 48000000 Szoftvercsomag és információs rendszerek

További osztályozás (cpv): 48000000 Szoftvercsomag és információs rendszerek

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Basel

Irányítószám: 4002

Ország alegysége (NUTS): Basel-Stadt (CH031)

Ország: Svájc

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2031

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: ZK 1: Angebotspreis

Leírás: Details sind den weiteren Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 80

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ZK 2: Nachhaltigkeit

Leírás: Details sind den weiteren Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Simap.ch

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Nem megengedett

Annak indoklása, hogy miért nem lehetséges az elektronikus benyújtás: Az eszközök, készülékek vagy fájlformátumok nem érhetők el általánosan

Leírás: Die Angebote sind vollständig und rechtsgültig unterzeichnet mit allen im Ausschreibungstool Decision Advisor verlangten Nachweisen und Dokumenten in ausschliesslich elektronischer Form einzureichen. Die Einreichung von Nachweisen oder Dokumenten in Papierform ist nicht zulässig. Als rechtsgültige Unterzeichnung gilt entweder ein Scan der handschriftlich zu unterzeichnenden Dok

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 13/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 180 Napok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Bundesverwaltungsgericht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit der Eröffnung auf www.simap.ch beim

Verwaltungsgericht Basel-Stadt, Bäumleingasse 1, 4051 Basel, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag, dessen Begründung sowie eine genaue Bezeichnung der Beweismittel enthalten. Die angefochtene Verfügung und, soweit möglich, die genannten Beweismittel sind beizulegen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: IWB Industrielle Werke Basel

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Los 2 Softwaremigration

Leírás: Der bestehende AC450 AMPL-Code (Advant MasterPiece Language) lehnt sich an eine leicht veränderte ABB APC-Library an. Für die Migration muss die bereits installierte ABB APC AC800M-Library verwendet werden. Diese wird ausschliesslich für dieses Projekt zur Verfügung gestellt. Der AMPL-Code darf maschinell in Functionblock übersetzt werden. Dabei darf die Funktion des alten Codes nicht verändert werden. Der AMPL-Code darf zur Übersetzung nicht an Drittfirmer weitergegeben werden. Der neu übersetzte AC800M-Code muss die heute bestehenden Datenbanknamen weiterverwenden, so dass nur das AC800M-typische Signalkennzeichen als Suffix angehängt werden darf. Variablenamen im Code sind zu übernehmen. Die bestehende MB300-Schnittstelle muss weiter bestehen bleiben und dient wie bisher zur Querkommunikation zu den anderen Controllern. Dabei ist das Übertragungsschema 1:1 so zu übernehmen, dass an den anderen Controllern keine Anpassung erfolgen muss. Die letzte Migration des Node 21 hat gezeigt, dass es geht. Für die Vorbereitung und Inbetriebnahme vor Ort steht eine eigene 800xA AC800M-Engineeringstation bereit. Die Inbetriebnahme muss zwingend vor Ort erfolgen. Insbesondere folgende Themen beinhaltet die Migration ebenfalls: - Prozessbildeinpassung - Sequenzen - Trends - Schnittstellen zu Fremdgeräten Für Detailinformationen siehe Anhang C1 Leistungsbeschreibung.

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

A szerződés kiegészítő jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 48000000 Szoftvercsomag és információs rendszerek

További osztályozás (cpv): 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Basel

Irányítószám: 4002

Ország alegysége (NUTS): Basel-Stadt (CH031)

Ország: Svájc

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2031

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: ZK 1: Angebotspreis

Leírás: Details sind den weiteren Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ZK 2: Referenzen Schlüsselpersonen

Leírás: Details sind den weiteren Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ZK 3: Nachhaltigkeit

Leírás: Details sind den weiteren Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Simap.ch

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Nem megengedett

Annak indoklása, hogy miért nem lehetséges az elektronikus benyújtás: Az eszközök, készülékek vagy fájlformátumok nem érhetők el általánosan

Leírás: Die Angebote sind vollständig und rechtsgültig unterzeichnet mit allen im Ausschreibungstool Decision Advisor verlangten Nachweisen und Dokumenten in

ausschliesslich elektronischer Form einzureichen. Die Einreichung von Nachweisen oder Dokumenten in Papierform ist nicht zulässig. Als rechtsgültige Unterzeichnung gilt entweder ein Scan der handschriftlich zu unterzeichnenden Dok

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 13/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 180 Napok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Bundesverwaltungsgericht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit der Eröffnung auf www.simap.ch beim

Verwaltungsgericht Basel-Stadt, Bäumleingasse 1, 4051 Basel, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag, dessen Begründung sowie eine genaue Bezeichnung der Beweismittel enthalten. Die angefochtene Verfügung und, soweit möglich, die genannten Beweismittel sind beizulegen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: IWB Industrielle Werke Basel

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: IWB Industrielle Werke Basel

Regisztrációs szám: f381cef7-16a5-468d-96fc-d7605e937908

Postacím: Margarethenstrasse 40

Város: Basel

Irányítószám: 4002

Ország alegysége (NUTS): Basel-Stadt (CH031)

Ország: Svájc

E-mail-cím: submissionen@iwb.ch

Telefonszám: +41612755111

Internetcím: <https://www.iwb.ch>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Bundesverwaltungsgericht

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: info@bvger.admin.ch

Telefonszám: +41584652626

Internetcím: <https://www.bvger.ch>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Simap.ch

Regisztrációs szám: CH001

Postacím: Holzikofenweg 36

Város: Bern

Irányítószám: 3003

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: support@simap.ch

Telefonszám: +41584646388

Internetcím: <https://www.simap.ch>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: f8f87b1e-4106-4e78-bf85-3a08a4f804e1 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 30/09/2026 02:25:55 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 677836-2026

HL S kiadás száma: 190/2026

A közzététel dátuma: 01/10/2026